



АНАСТАСИЯ БЭЙЛАНД

ДЕТИ
ВОЗДУХА И БОЛИ

**LIKE
BOOK**

МОСКВА

УДК 821.161.1-31
ББК 84(2Рос=Рус)6-44
Б97

Во внутреннем оформлении использованы иллюстрации:
© Dropo083. Adelart / Shutterstock.com / FOTODOM
Используется по лицензии от Shutterstock.com / FOTODOM

Художественное оформление *Р. Фахрутдинова*

Иллюстрация на обложке *Ellen*

Бэйланд, Анастасия.

Б97 Дети воздуха и боли / Анастасия Бэйланд. —
Москва : Издательство «Эксмо», 2026. — 288 с.

ISBN 978-5-04-234844-0

В мире, где время от времени появляется разрушительное Алое море, уничтожающее все на своем пути, есть только одно спасение: жертва избранных с серебряной кровью.

Циньюй — одна из них. Воительница отправляется в столицу, чтобы выполнить свой долг. Там она встречает других избранных, в том числе и Байцзина: бывшего наследного принца, тоже обреченного на жертву.

Они должны стать лишь оружием в борьбе за чужие жизни. Не открывать друг другу сердце. Не привязываться. Не мечтать о будущем. Но чем ближе финальное противостояние, тем сильнее им хочется верить, что конец Циньюй и Байцзина — это не только печальное расставание.

Ведь даже зная, что осень близко, цветы все равно продолжают распускаться.

УДК 821.161.1-31
ББК 84(2Рос=Рус)6-44

© Бэйланд А., текст, 2026
© Оформление. ООО «Издательство
«Эксмо», 2026

ISBN 978-5-04-234844-0



СЛОВАРИК

Кланы

Шэньшоу — магические существа, в целом имеют человеческий облик, но обладают некоторыми «животными» чертами, такими как крылья, рога, хвосты и т. п. Делятся на пять кланов.

Фэнхуаны — клан охотников, живущий в лесах. Имеют птичьи крылья. Прототипом является китайский феникс, который символизирует красоту, гармонию, добродетель и благородство.

Инлуны — клан, главенствующий над остальными. Император страны — представитель инлунов. Имеют чешуйчато-кожистые крылья и небольшие рога. Прототипом является китайский крылатый дракон, который умеет повелевать дождями и позиционируется как хранитель небес, символ гармонии между людьми и природой.

Сечжи — клан, специализирующийся на изготовлении оружия и осуществлении правосудия. Имеют длинный рог, покрытый узорами. Прототипом является однорогое мифическое животное

с телом быка или козы, которое считается символом справедливости.

Шэцзинь — клан целителей и заклинателей. Обликом близки к нагам: имеют человеческое тело и змеиный хвост. Прототипом является змея-оборотень, дух, способный поглощать человеческую силу и менять облик.

Пэнхоу — клан ученых и летописцев. Имеют собачьи уши. Прототипом является дух камфорного дерева, существо с чертами человека и бесхвостой собаки.



ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Цинъюй (значение имени: «легкое перо») — избранная от клана фэнхуанов. Актриса: Ван Хуа (значение имени: «пылающий цветок»).

Хэнсин (значение имени: «звезда») — младший соученик Цинъюй, глава клана. Актер: Син Хэн (значение имени: «благосклонный шторм»).

Байцзин (значение имени: «белое безмолвие») — избранный от клана инлунов. Актер: Лин Ань (значение имени: «холодный покой»).

Байгуан (значение имени: «белое сияние») — старший брат Байцзина, император. Актер: Лин Синь (значение имени: «холодный рассвет»).

Чжуанцзянь (значение имени: «величественный клинок») — избранный от клана сечжи. Актер: Су Ин (значение имени: «игра света и тени ранним утром»).

- Вэйянь (значение имени: «маленькая красавица») — избранная от клана шэцзинов. Актриса: Цзинь Чжао (значение имени: «золотой отблеск»).
- Шуанъин (значение имени: «заиндевленная тень») — избранный от клана пэнхоу. Актер: Му Гуан (значение имени: «ласковый полдень»).



ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ

Мяо — единица измерения времени, равная одной секунде.

Сяоши — единица измерения, равная одному часу.

Шичэнь — единица измерения времени, равная двум часам. На шичэни делили сутки. В тексте упоминаются: *маоши*, час зайца — 05:00–07:00; *чэньши*, час дракона — 07:00–09:00; *уши*, час лошади — 11:00–13:00; *юши*, час петуха — 17:00–19:00; *хайши*, час свиньи — 21:00–23:00.

Цунь — мера длины, равная примерно 3,33 см.

Чжан — мера длины, составляющая примерно 3,33 м.

Ли — мера длины, эквивалентная примерно 0,5 км.



ПРОЛОГ

КОГДА СВЕРКАЮТ СЕРЕБРЯНЫЕ КРЫЛЬЯ

— Напомните, пожалуйста, а почему все эти бесконечные слои нельзя дорисовать в постпродакшне? Мне ведь приделают крылья, так ведь?

— Ван-сяоцзе¹, если вы будете сниматься в обычной одежде, движения получатся неестественными. Ваш костюм и так был упрощен по сравнению с изначальной версией.

Ответом на спокойное, терпеливое объяснение режиссера становится протяжный отчаянный вздох.

Вообще-то, в своем обычном расположении духа Ван Хуа считает последним делом капризничать на съемочной площадке. В среде кинематографа она слывет максимально «комфортной» ак-

¹ Ся о ц з е — обращение к незамужней девушке.

трисой, с которой всегда легко и приятно работать. Ее менеджер, однако, расчетлива и неумолима в выборе подходящих проектов. Команды различных дорам чуть ли не соревнуются за возможность пригласить Ван Хуа хотя бы на второстепенную роль, ведь одно только ее имя и лицо на афише автоматически поднимает успешность проката.

Но сегодня она устала после многочасового перелета, ибо не смогла уснуть в самолете из-за постоянно плачущего ребенка одной из пассажирок. Потом ее облила ноябрьской грязью проезжавшая мимо машина, едва только она выбралась из такси, — новое, только-только купленное пальто придется отдавать в химчистку! А теперь еще и не может разобраться с многочисленными завязками на костюме, хотя обычно предпочитает заниматься одеждой для съемок сама, по минимуму напрягая костюмеров.

Поэтому, что неудивительно, настроение у Ван Хуа отвратительное.

— Если вас это утешит, — слышится сзади мягкий, глубокий голос, — мой костюм еще более многослоен, чем ваш.

Ван Хуа, уже близкая к тому, чтобы попросту разорвать очередные неподдающиеся завязки, — это не составило бы труда, ведь ей для роли как раз сделали весьма острые и длинные накладные ногти, — все-таки с отчаянным смирением отдает их под контроль стаффа и оборачивается.

Каким-то чудесным образом «Серебряным крыльям», сянься-дораме¹ с довольно любопытным сеттингом и интересным сценарием, удалось собрать поистине выдающийся актерский состав. Ван Хуа должна играть главную женскую роль, а вот на главную мужскую пригласили Лин Аня, восходящую звезду исторических дорам, красавца с бледной безупречной кожей, поразительно яркими янтарными миндалевидными глазами — ему даже никакие линзы не нужны! — точеной линией подбородка и высокими изящными скулами.

Именно Лин Ань и приближается сейчас к Ван Хуа медленной, степенной походкой, словно заранее принялся входить в роль. Его волосы уложены в несколько плотных кос и собраны в сложный пучок, а сам он облачен в сине-белое ханьфу с широкими рукавами, едва не касающимися земли. Одежды, украшенные тонкой золотистой вышивкой, выглядят роскошными и тяжелыми — вполне подходит для принца, которого играет Лин Ань.

А еще, похоже, в них и правда больше слоев, чем у Ван Хуа.

— Доброе утро, — произносит она и коротко кланяется, приветствуя его. — Поистине завидую

¹ Сянься — жанр китайского фэнтези, тесно связанный с китайской мифологией, основами даосизма и боевыми искусствами.

вашей выдержке. Вам ведь постоянно подобные костюмы выбирают, как вы вообще умудряетесь так спокойно их носить?

— Я привык, — с едва заметной улыбкой замечает Лин Ань, повторив поклон. — Ван-цзе¹, насколько я понимаю, не так часто снимается в исторических дорамах?

— Можно даже сказать, почти не снимаюсь. Но с оружием обращаться умею. Пришлось научиться. Уже давно.

— Давно? — уточняет Лин Ань. — Разве съемки единственной драмы, где вы используете оружие, проходили не в прошлом году?

Ван Хуа улыбается, чуть качнув головой: он не ошибся, но у нее нет настроения отвечать.

Обращение, использованное Лин Анем, слегка удивляет: она обычно всякий раз оказывается самой младшей актрисой на площадке, не считая, разумеется, детей и подростков. К тому же ей отчего-то казалось, что Лин Ань старше ее как минимум на пару лет — датой его рождения и точным возрастом она никогда не интересовалась, а внешне он совершенно не похож на человека, которому меньше двадцати двух.

Оказывается, это так приятно, когда коллега называет тебя «старшей сестрицей»!

¹ Цзе — вежливое обращение к старшей из одного поколения с говорящим, дословно «старшая сестра».

Ван Хуа пришлось пропустить неделю «знакомства», устроенную для всех актеров, чтобы они получше узнали друг друга еще до начала съемок и прошли несколько совместных тренингов. Менеджер настояла: стоит согласиться на роль в «Серебряных крыльях», так как драма выглядит весьма перспективной. Однако пришлось договариваться с продюсером и режиссерами насчет того, чтобы Ван Хуа появилась на площадке непосредственно в день начала съемок, а не раньше.

Так что сегодня она вливалась в команду и знакомилась с персоналом и другими актерами торопливо, где-то между укладкой, макияжем и подбором костюма, пребывая в отвратительном настроении и пытаясь не демонстрировать его слишком сильно. Но все равно увидеть Ван Хуа смогла не всех, потому что в начальных сценах, кроме массовки, в основном задействованы только она и Лин Ань.

Что ж, по крайней мере, с ним у нее пока что намечается достаточно доброжелательное взаимодействие.

— А вы много драм с моим участием смотрели, *Лин-ди*¹? — спрашивает Ван Хуа с легким ехидством, прощупывая почву и наблюдая за реакцией. — Просто я с вашим все посмотрела, как узнала, что мы вместе сниматься будем.

¹ Ди — вежливое обращение к младшему из одного поколения с говорящим, дословно «младший брат».

— Прямо-таки все? — выражение лица Лин Аня неуловимо меняется — кажется, у него загораются интересом глаза. Возражений по поводу того, чтобы она называла его именно так, он, похоже, не имеет.

Кажется, со своим персонажем они различаются по характеру.

— По крайней мере, те, что нашла в Сети, — кивает Ван Хуа. — Вы как будто вышли прямоком из древних времен, это потрясающе. Не могу представить вас без парика и в современной одежде.

— Не представляйте. Я и не ношу на съемках парики, только иногда — накладные пряди, — говорит Лин Ань.

Ван Хуа изумляется его заявлению: вся эта красота — еще и своя?! Она непременно должна будет поинтересоваться, какими волшебными средствами по уходу за волосами пользуется Лин Ань, что они при такой длине столь великолепно выглядят. Для нее это довольно насущная проблема: даже знаменитым актрисам приходится бороться с ломкими сухими прядями, которые пока уложишь — успеешь умереть, воскреснуть и умереть повторно. Иногда ей даже немного неловко за то, сколько времени стилистам каждый раз приходится возиться с ее прической.

— А касательно вашего вопроса, — продолжает Лин Ань, — я посмотрел лишь несколько